

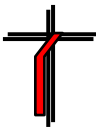
Fifth Sunday of Easter (May 18, 2014)

1st READING: Acts 6:1-7

တမန်တော်ဝတ္ထု ၆: ၁-၇

ထိုနေ့ရက်များ၌တပည့်တော်တို့၏ အရေအတွက်တိုးပွားလာ၏။ ထိုအခါနေ့စဉ်အစားအစာဝေငှခြင်း၌မိမိတို့ ထဲမှမုဆိုးမများသည်လျစ်လျူရှုထားခြင်းခံရကြောင်းဂရိစကားပြောသောသူတို့ကဟောဘရူးစကားပြောသူတို့အပေါ်ညစ်ညူးအပြစ်တင်ကြ၏။ ထို့ကြောင့်တစ်ကျိပ်နှစ်ပါးတို့သည်တပည့်တော်အပေါင်းတို့ကိုစုဝေးစေ၍ဆိုကြသည်မှာငါတို့သည်ဘုရားသခင်၏နှုတ်ကပတ်တော်ဟောပြောခြင်းအမှုကိုစွန့်၍စားပွဲ၌ပြုစုလုပ်ကျွေးခြင်းကိုဆောင်ရွက်ရမည်လျှော်ချေ။ ထို့ကြောင့်ညီအစ်ကိုတို့သည်တို့တွင်ဂုဏ်သိက္ခာရှိ၍သန့်ရှင်းသောဝိညာဉ်တော်နှင့်လည်းကောင်း၊ ဉာဏ်ပညာအမြော်အမြင်၌လည်းကောင်းပြည့်စုံသောသူခုနစ်ဦးကိုရွေးချယ်ကြသောငါတို့သည်ဤအမှုကိုဆောင်ရွက်ရန်ထိုသူတို့အားခန့်ထားမည်။ ငါတို့မူကား၊ ဆုတောင်းပတ္တနာပြုခြင်းနှင့်နှုတ်ကပတ်တရားတော်ဟောပြောခြင်းအမှုတော်များ၌သာမြဲမြံစွာဆောင်ရွက်ကြမည်ဟုဆိုကြ၏။ လူအစုအဝေးအားလုံးသည်သူတို့ပြောသောစကားကိုနှစ်သက်ကြသဖြင့်ယုံကြည်ခြင်းနှင့်လည်းကောင်း၊ သန့်ရှင်းသောဝိညာဉ်တော်နှင့်လည်းကောင်းပြည့်စုံသောစတီးဖင်း၊ ဖိလစ်၊ ပရိုခိုရု၊ နီကာနော၊ တီမုန်၊ ပါမေနဂျူး ဘာသာထံသို့ဝင်လာသောအန္တီယောမြို့သားနီကောလတို့ကိုရွေးကောက်ကြ၏။ သူတို့သည်ဤသူများလိုတမန်တော်ရှေ့သို့ခေါ်ဆောင်လာကြ၍တမန်တော်တို့သည်လည်းဆုတောင်းလျှင်မိမိတို့လက်များကိုသူတို့အပေါ်သို့တင်ကြ၏။ ဘုရားသခင်နှုတ်ကပတ်တရားတော်သည်ဆက်လက်၍ပျံ့နှံ့လေ၏။ ဂျေရုဆလင်မြို့တွင်တပည့်တော်များ၏အရေအတွက်သည်များစွာတိုးပွားလာလေ၏။ မြောက်များစွာသောရဟန်းများသည်လည်းယုံကြည်ခြင်းကိုကျိုးနွံလက်ခံလာကြ၏။

ဤသည်ကားဘုရားသခင်၏နှုတ်ကပိဋ်တော်ပေတည်း။



Responsorial Psalm Psalm 33:1-2, 4-5, 18-19

ဆာလံကျမ်း ၃၃

သံပြိုင်။ ။ အိုထာဝရဘုရား၊ ကိုယ်တော်၏ ခိုင် မြဲသောမေတ္တာတော်ကို တပည့်တော်တို့အပေါ် သက် ရောက်စေတော်မူပါ။ ။

R. Lord, let your mercy be on us, as we place our trust in you.

၁။ အိုဖြောင့်မတ်သောသင်တို့ထာဝရဘုရား၌ရွှင်လန်းဝမ်းမြောက်ကြလော့။ ထောမနာပြုခြင်းသည် ဖြောင့်မတ်သူတို့အတွက်သင့်လျော်ပေ၏။ စောင်းတီး၍ထာဝရဘုရားအားချီးမွမ်းကြလော့။ ကြိုးဆယ်ပင်ရှိ သောစောင်းကိုတီး၍ထာဝရဘုရားကိုသီဆိုကျူးကြလော့။ **သံပြိုင်။** ။

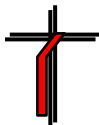
Exult, you just, in the LORD; praise from the upright is fitting. Give thanks to the LORD on the harp; with the ten-stringed lyre chant his praises.

၂။ အကြောင်းမူကား၊ ထာဝရဘုရား၏ နှုတ်ကပတ်တော်သည် မှန်ကန်ဖြောင့်မတ်ပေ၏။ ကိုယ်တော် ဆောင်ရွက်တော်မူသမျှတို့သည် သစ္စာတရားနှင့်လျော်ညီကြ၏။ ထာဝရဘုရားသည် တရားမျှတမှုနှင့် ဖြောင့်မတ်မှန်ကန်မှုတို့ကိုနှစ်သက်မြတ်နိုးတော်မူ၏။ ကမ္ဘာမြေကြီးသည် ထာဝရဘုရား၏ ခိုင်မြဲသောမေတ္တာတော် နှင့်ပြည့်ဝလျက်ရှိ၏။ **သံပြိုင်။** ။

Upright is the word of the LORD, and all his works are trustworthy. He loves justice and right; of the kindness of the LORD the earth is full.

၃။ သို့သော်ထာဝရဘုရားသည် မိမိအားကြောက်ရွံ့သောသူအပေါင်းတို့နှင့် ခိုင်မြဲသောမေတ္တာတော်ကို မျှော်လင်ကိုးစားသောသူအပေါင်းတို့အားသေဘေးမှကင်းလွတ်စေပြီး အစာခေါင်းပါးသည့်ကာလ၌ အသက် ရှင်စေရန်ကြည့်ရှုလျက်ရှိတော်မူ၏။ **သံပြိုင်။** ။

See, the eyes of the LORD are upon those who fear him, upon those who hope for his kindness, to deliver them from death and preserve them in spite of famine.

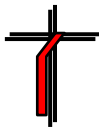


2nd READING: 1 Peter 2:4-9

ရှင်ပေတရုဩဝါဒစာပထမစောင် ၂:၄-၉

သို့ဖြစ်၍အသက်ရှိသောကျောက်ဖြစ်တော်မူသည့်သခင်ဘုရားထံသို့လာကြလော့။ ထိုကျောက်သည်လူတို့ ပစ်ပယ်ထားခြင်းခံရသော်လည်းဘုရားသခင်၏ ရွေးချယ်ခြင်းကိုခံရသည့်အဖိုးတန်ကျောက်ဖြစ်တော်မူ၏။ သင်တို့သည်သက်ရှိကျောက်များအဖြစ်ကိုယ်တော်ထံလာ၍ဗိမ္မာန်တော်တည်ဆောက်ရေးတွင်ပါဝင်အသုံးခံ ကြလော့။ထိုဝိညာဉ်ဗိမ္မာန်တော်တွင်သင်တို့သည်ဘုရားသခင်နှစ်သက်တော်မူသောဝိညာဉ်ယဇ်ကိုသခင် ယေဇူးခရစ်တော်အားဖြင့်ပူဇော်သောသန့်ရှင်းမြင့်မြတ်သည့်ယဇ်ပုရောဟိတ်အနွယ်ဝင်များဖြစ်ကြလိမ့်မည်။ ထိုသို့နှင့်အညီကျမ်းစာတော်တွင်ငါသည်အဖိုးတန်ကျောက်တစ်လုံးကိုရွေးချယ်၍ဇိအုန်တောင်ပေါ်၌ထောင့် ချုပ်ကျောက်အဖြစ်ချထား၏။ ထိုအရှင်ကိုယုံကြည်သူသည်စိတ်ပျက်အရှက်ရလိမ့်မည်မဟုတ်ဟုရေးသား ဖော်ပြထားသည်။ဤကျောက်သည်ယုံကြည်သူသင်တို့အဖို့တန်ဖိုးရှိ၍ဂုဏ်ယူဘွယ်ရာဖြစ်၏။မယုံကြည်သူ တို့အဖို့မှာတိုက်ကိုတည်ဆောက်သောသူတို့ပစ်ပယ်ထားသောကျောက်သည်အရေးကြီးသောထောင့်ချုပ် ကျောက်ဖြစ်လာရ၏ဟူ၍လည်းကောင်း၊တဖန်ဤကျောက်သည်လူတို့ခလုတ်ထိမိ၍လဲကျစရာဖြစ်စေသော ကျောက်ဖြစ်၏ဟူ၍လည်းကောင်းကျမ်းစာတွင်ဖော်ပြထားသည်။ ဘုရားသခင်ကြိုတင်သိမြင်ထားတော်မူ သည့်အတိုင်းသူတို့သည်နှုတ်ကပတ်တရားကိုမယုံကြည်ကြသဖြင့်ထိုကျောက်တွင်ခလုတ်ထိမိ၍လဲကြ၏။ သင်တို့သည်ရွေးချယ်တော်မူခြင်းခံရသောလူမျိုး၊ယဇ်ပုရောဟိတ်မင်းရဟန်းမျိုး၊သန့်ရှင်းမွန်မြတ်သည့်လူ မျိုး၊ဘုရားသခင်ပိုင်ဆိုင်တော်မူသောလူမျိုးဖြစ်ကြ၏။ ဘုရားသခင်သည်မိမိပြုလုပ်တော်မူသောအံ့ဩဖွယ် ကောင်းသည့်အမှုအရာများကို ဖော်ပြစေခြင်းငှါ သင်တို့အားအမှောင်ထဲမှအံ့ဖွယ်သောအလင်းတော်သို့ ခေါ်တော်မူလေပြီ။

ဤသည်ကားဘုရားသခင်၏နှုတ်ကပါဌ်တော်ပေတည်း။



GOSPEL: John 14:1-12

ရှင်ယောဟန်ဇဝံဂေလိကျမ်း ၁၄:၁-၁၂

သခင်ယေရှုကသင်တို့၏စိတ်နှလုံးပူပန်ခြင်းမရှိကြစေနှင့်။ ဘုရားသခင်ကိုယုံကြည်ကြလော့။ ငါ့ကိုလည်း ယုံကြည်ကြလော့။ ငါ့ခမည်းတော်၏အိမ်တော်၌အခန်းများစွာရှိ၏။ ထိုသို့မဟုတ်ခဲ့ပါလျှင်ငါသည်သင်တို့အတွက်နေရာပြင်ဆင်ရန်သွားမည်ဟုပြောပါမည်လော။ ငါသည်သင်တို့အတွက်နေရာပြင်ဆင်ရန်သွားပြီးနောက်တဖန်ပြန်လာ၍ငါရှိသောနေရာတွင်သင်တို့လည်းရှိစေမည့်အကြောင်းသင်တို့ကိုငါထံသို့ခေါ်ဆောင်မည်။ ငါ့သွားမည်လမ်းကိုသင်တို့သိကြဟုမိန့်တော်မူ၏။ ထိုအခါသောမတ်ကသခင်ဘုရားမည်သည့်အရပ်သို့ကိုယ်တော်သွားမည်ကိုတပည့်တော်တို့မသိကြသောကြောင့်လမ်းခရီးကိုလည်းမည်ကဲ့သို့သိနိုင်ကြမည်နည်းဟုကိုယ်တော်အားမေးလျှောက်၏။ သခင်ယေရှုကငါသည်လမ်းဖြစ်၏။ သမ္မတရားလည်းဖြစ်၏။ အသက်လည်းဖြစ်၏။ ငါ့ကိုအမှီမပြုဘဲမည်သူမျှခမည်းတော်ထံသို့မရောက်နိုင်။ သင်တို့သည်ငါ့ကိုသိကြပါလျှင်ငါ၏ခမည်းတော်ကိုလည်းသိကြလိမ့်မည်။ ယခုမှစ၍သင်တို့သည်ငါ၏ခမည်းတော်ကိုသိကြ၍ဖူးမြင်ကြရလေပြီဟုသူ့အားမိန့်တော်မူ၏။ ဖိလစ်ကလည်းသခင်ဘုရား၊ခမည်းတော်ကိုတပည့်တော်တို့အားပြတော်မူလျှင်တပည့်တော်တို့အလိုပြည့်စုံပါလိမ့်မည်ဟုကိုယ်တော်အားလျှောက်၏။ သခင်ယေရှုကသူ့အားမိန့်တော်မူသည်မှာဖိလစ်၊ငါသည်သင်တို့နှင့်အတူဤမျှလောက်ကြာအောင်နေခဲ့ပါသော်လည်းသင်သည်ငါ့ကိုမသိသလော။ ငါ့ကိုမြင်ရသောသူသည်ခမည်းတော်ကိုလည်းဖူးမြင်ရ၏။ ခမည်းတော်ကိုတပည့်တော်တို့အားပြပါဟုအဘယ်ကြောင့်သင်ဆိုနိုင်သနည်း။ ငါသည်ခမည်းတော်၌တည်ရှိ၍ခမည်းတော်သည်လည်းငါ၌တည်ရှိကြောင်းကုသင်တို့မယုံကြည်ကြသလော။ သင်တို့အားငါပြောသောစကားများကိုငါပြောသည်မဟုတ်။ သို့သော်ငါ၌တည်ရှိတော်မူသောခမည်းတော်သည်မိမိအမှုတော်များကိုဆောင်ရွက်တော်မူခြင်းဖြစ်၏။ ငါသည်ခမည်းတော်၌တည်ရှိ၍ခမည်းတော်သည်လည်းငါ၌တည်ရှိသည်ကိုယုံကြည်ကြလော့။ ဤသို့မဟုတ်လျှင်ငါပြုသောအမှုအရာများကိုထောက်၍ငါ့ကိုယုံကြည်ကြလော့။ သင်တို့အားငါဧကန်အမှန်ဆိုသည်ကားငါ့ကိုယုံကြည်သောသူသည်ငါပြုသောအမှုများကိုပြုလိမ့်မည်။ သူသည်ထိုထက်ကြီးမြတ်သောအမှုများကိုလည်းပြုလိမ့်မည်။ အကြောင်းမူကားခမည်းတော်ထံသို့သွားမည်ဖြစ်သောကြောင့်တည်း။

ဤသည်ကားဘုရားသခင်၏နှုတ်ကပိဋ်တော်ပေတည်း။

